



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

avis 59.856/2/V
du 14 septembre 2016

sur

des amendements au projet de
loi 'insérant une condition
générale de séjour dans la loi
du 15 décembre 1980 sur
l'accès au territoire, le séjour,
l'établissement et
l'éloignement des étrangers',
Doc. parl., Chambre,
2015-2016, n° 54-1901/006

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 59.856/2/V
van 14 september 2016

over

amendementen bij het ontwerp
van wet 'tot invoering van een
algemene verblijfsvoorwaarde
in de wet van
15 december 1980 betreffende
de toegang tot het grondgebied,
het verblijf, de vestiging en de
verwijdering van
vreemdelingen', *Parl.St.*,
Kamer, 2015-16,
nr. 54-1901/006

Le 19 juillet 2016, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Président de la Chambre des représentants à communiquer un avis, dans un délai de soixante jours, sur des amendements au projet de loi 'insérant une condition générale de séjour dans la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers', *Doc. parl.*, Chambre, 2015-2016, n° 54-1901/006.

Les amendements ont été examinés par la deuxième chambre des vacations le 14 septembre 2016. La chambre était composée de Pierre LIÉNARDY, président de chambre, Martine BAGUET et Bernard BLERO, conseillers d'État, Marianne DONY, assesseur, et Colette GIGOT, greffier.

Le rapport a été présenté par Roger WIMMER, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Martine BAGUET.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 14 septembre 2016.

*

Op 19 juli 2016 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers verzocht binnen een termijn van zestig dagen een advies te verstrekken over amendementen bij het ontwerp van wet 'tot invoering van een algemene verblijfsvoorwaarde in de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen', *Parl.St.*, Kamer, 2015-16, nr. 54-1901/006.

De amendementen zijn door de tweede vakantiekamer onderzocht op 14 september 2016. De kamer was samengesteld uit Pierre LIÉNARDY, kamervoorzitter, Martine BAGUET en Bernard BLERO, staatsraden, Marianne DONY, assessor, en Colette GIGOT, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Roger WIMMER, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Martine BAGUET.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 14 september 2016.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation limite son examen au fondement juridique des amendements au projet de loi, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, les amendements au projet de loi appellent les observations suivantes.

OBSERVATION PRÉALABLE

La plupart des amendements visent soit à corriger des erreurs linguistiques, soit à assurer une meilleure uniformité de la terminologie utilisée, soit encore à améliorer le texte concernant des aspects purement formels.

Sur ces éléments, les amendements n'appellent aucune observation particulière.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

Les observations qui suivent sont faites sous réserve de celles formulées dans l'avis 59.855/4, donné ce jour, sur le projet de loi 'insérant une condition générale de séjour dans la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers' ¹.

Amendement 13

Dans la version française, il convient de remplacer les mots « § 1^{er} » par les mots « au § 1^{er}, alinéa 1^{er} ».

Amendement 15

Dans l'amendement proposé, il convient de remplacer les mots « l'étranger » par les mots « l'étranger visé au § 1^{er}, alinéa 1^{er} ».

Amendement 19

À défaut d'une justification au regard du principe d'égalité et de non-discrimination, il convient de compléter l'article 1/2, § 1^{er}, alinéa 2, 1^o, en projet afin de dispenser également les membres de la famille d'un étranger reconnu comme apatride de la signature de la déclaration de primo-arrivants.

¹ *Doc. parl.*, Chambre, 2015-2016, n° 54-1901/004.

Amendement 23

Mieux vaut omettre les mots « et les membres de leur famille » dans la phrase introductive de l'article 1/2, § 1^{er}, alinéa 2, *in fine*, en projet et de compléter le 1^o de l'article 1/2, § 1^{er}, alinéa 2, en projet.

Amendement 25

À défaut d'une justification au regard du principe d'égalité et de non-discrimination, il convient de compléter l'article 1/2, § 4, en projet afin de dispenser également les apatrides des obligations imposées dans les trois premiers paragraphes.

Compte tenu de la portée de l'amendement, dans un souci de cohérence, il convient de déplacer les deux catégories ainsi que celle des apatrides à l'article 1/2, § 1^{er}, alinéa 2, en projet.

*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van de amendementen op het wetsontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geven de amendementen op het wetsontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

VOORAFGAANDE OPMERKING

De meeste amendementen strekken ertoe hetzij taalfouten te corrigeren, hetzij voor een grotere terminologische eenvormigheid te zorgen, hetzij louter vormelijke aspecten van de tekst te verbeteren.

Wat die elementen betreft, behoeft over de amendementen geen enkele bijzondere opmerking te worden gemaakt.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

De hiernavolgende opmerkingen worden gemaakt onder voorbehoud van de opmerkingen die worden geformuleerd in advies 59.855/4 dat heden is gegeven over het wetsontwerp ‘tot invoering van een algemene verblijfsvoorwaarde in de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen’.¹

Amendement 13

In de Franse tekst behoren de woorden “§ 1^{er}” te worden vervangen door de woorden “au § 1^{er}, alinéa 1^{er}”.

Amendement 15

In het voorgestelde amendement behoren de woorden “de vreemdeling” te worden vervangen door de woorden “de vreemdeling bedoeld in § 1, eerste lid”.

¹ Parl.St. Kamer 2015-16, nr. 54-1901/004.

Amendement 19

Bij ontstentenis van een verantwoording in het licht van het gelijkheids- en het niet-discriminatiebeginsel, moet het ontworpen artikel 1/2, § 1, tweede lid, 1°, aldus worden aangevuld dat de gezinsleden van een als staatloze erkende vreemdeling eveneens worden vrijgesteld van de verplichting om de nieuwkomersverklaring te ondertekenen.

Amendement 23

Het is beter om de woorden “en hun gezinsleden” in de inleidende zin van het ontworpen artikel 1/2, § 1, tweede lid, *in fine*, weg te laten en om onderdeel 1° van het ontworpen artikel 1/2, § 1, tweede lid, aan te vullen.

Amendement 25

Bij ontstentenis van een verantwoording in het licht van het gelijkheids- en het niet-discriminatiebeginsel, moet het ontworpen artikel 1/2, § 4, aldus worden aangevuld dat de staatlozen eveneens worden vrijgesteld van de verplichtingen die in de eerste drie paragrafen worden opgelegd.

Gelet op de strekking van het amendement dienen de twee categorieën en de categorie van de staatlozen ter wille van de samenhang te worden ondergebracht in het ontworpen artikel 1/2, § 1, tweede lid.

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Colette GIGOT

Pierre LIÉNARDY